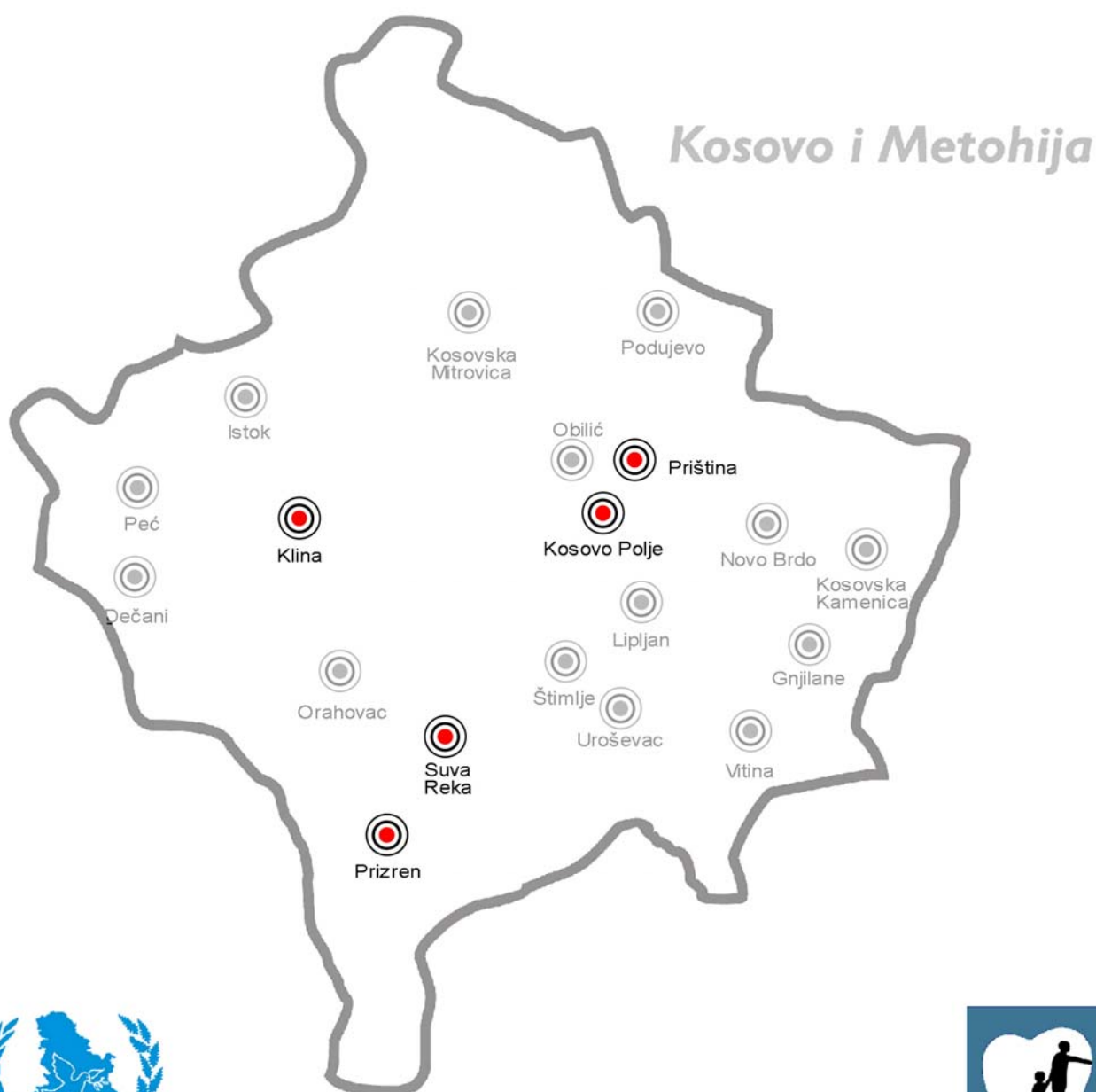


ELEKTRONSKI BILTEN

IZVEŠTAJI SA OPŠTINSKIH RADNIH GRUPA



U toku jula meseca, Danski savet za izbeglice, organizovao je učešće interno raseljenih lica, na pet sastanaka Opštinskih radnih grupa (ORG).

Sastanci ORG održani su u Prištini (08. jula), Prizrenu (09. jula), Kosovu Polju i Suvoj Reci (12. jula) i Klini (14. jula).



Priština

Razmatranje i usvajanje Opštinske strategije za povratak za 2010. godinu bila je osnovna tačka dnevnog reda ovog sastanka, kojim je predsedavao Engin Beyoglu, potpredsednik opštine. U svom izlaganju rekao je da je obišao meštane sela Slivova i pružio im čvrsta uveravanja da će im uskoro biti izgrađen put, rasveta i kanalizacija i da se na tome ozbiljno radi. Naglasio je da je obišao i Srbe koji su ostali da žive u Prištini, kao i dve srpske porodice koje žive u MZ „Devet Jugovića“.

Mutafa Neziri, opštinski službenik za povratak rekao je da su predstavnici Kancelarije za zajednice posetili porodice IRL koje žive u Novom Sadu i Podgorici, kao da je i organizovan sastanak sa meštanima sela Kojlovica koji žive van Kosova. Ukupno su vraćene dve romske porodice, dve aškalijske i 16 srpskih porodica u Laplje Selo.

Zoran Plećaš, IRL učesnik na ORG, je nagovestio povratak dve porodice Tabaković. Naveo je primer ljudi koji imaju veliku želju da se vrate u svoje stanove u gradu Prištini. Naveo je primer Radmile Vulićević i Vjecislava Apta.

Slavica Stolić i Mustafa Neziri, službenici kancelarije za povratak su potvrdili postojanje spiskova za povratak u Prištinu i dali predlog da se u Prištini napravi kuća u kojoj bi boravila IRL koja žele da se vrate, a imaju problema sa zauzetom imovinom.

Rešadija Redžepagić, predstavnica Ministarstva za zajednice i povratak, predložila je prisutnim IRL sastanak sa ministrom Rašićem i obećala im pomoć u organizaciji sastanka, a u svrhu da IRL mogu direktno ministru da izlože probleme sa kojim se susreću.

Mirko Tonić, IRL učesnik na ORG, za selo Kojlovica, zamerio je što sastanku ne prisustvuje predsednik mesne zajednice Kojlovica, a insistirao je na većem broju „idi-vidi“ poseta koje bi bolje motivisala IRL za povratak.



Prizren

Predsedavajuća Igbalka Fazlija, opštinska službenica za povratak, (OSP), sazvala je ovaj sastanak kako bi na osnovu Priručnika o održivom povratku zajedno izradili Opštinsku strategiju za povratak i učesnike ORG informisala o dešavanjima vezanim za povratak. Navela je da je novoizabrani potpredsednik opštine Orhan Lopar sa Britanskom ambasadom potpisao dogovor o donaciji projekta „Sveti Spas“ prema kojem bi se izgradilo 10 kuća u starom delu grada Prizrena.

Pošto je projekat prihvaćen zamolila je da se što hitnije dostavi spisak zainteresovanih povratnika da bi se on što pre realizovao i sproveo u delo. Gradnja kuća bi trebala da počne avgusta meseca, naglasila je ona.

Zlatko Mavrić, IRL učesnik na ORG i izvršni direktor udruženja „Sveti Spas“ istakao je da njemu nije teško da dostavi spisak povratnika kojih ima u veoma velikom broju. Međutim, pošto je OSP na prošlom sastanku pozvala i predstavnike IRL iz Štrpca i Crne Gore da daju predloge, a pošto nije posetio i prihvatni centar u Negotinu gde se nalazi veliki broj raseljenih, istakao je da nije trenutno u mogućnosti da dostavi konačan spisak.

Igbalka Fazlija je, takođe, upoznala prisutne o dosadašnjem radu Kancelarije za povratak. Pročitala je izveštaj iz 2008. godine u kojem se ističe da su poboljšani uslovi za povratak IRL, a u 2009. godini Kancelarija za povratak nastaviće da se bavi svim problemima IRL. Pozvala je prisutne da zajedno urade Strategiju za 2010. godinu.

Trajko Šemić, IRL učesnik na ORG, predstavnik IRL za Prizren – Potkaljaja je zamerio što je izložila pogrešne podatke i pitao je dokle će dolaziti nespremna na sastanke i iznositi pogrešne informacije. „Ista se greška pojavljuje i sada, kada nas zaludujete o radu Kancelarije za povratak u 2008. godini, ali ta informacija je zastarela i nas ona ne interesuje. Nas zanimaju rezultati povratka za 2009. godinu“, dodao je Šemić. Zatražio je da OSP pripremi nacrt Strategije, a onda pozove učesnike ORG da istu dorade. Zamolio je da im objasni kako može da se u delu grada Potkaljaja gradi kuća – višespratnica, a njima ne mogu da se obnavljaju kuće, kako je OSP rekla bez plana. Zašto je to nekome dozvoljeno, a nekome uskraćeno? Zamolio je da to realno utvrde i da na narednom sastanku dobiju konkretno objašnjenje.

Agim Pirku, UNHCR, je rekao da je na ovom sastanku očekivao da dobije nacrt Strategije o povratku 2010. godine, ali njega nema, očekivao je da dobije i plan izgradnje za 2010. godinu, ali još uvek nije ništa dobio. Smatra da je neracionalno usvajati Strategiju za 2010. godinu u julu mesecu. Njegov predlog je da se sazove mini-donatorska konferencija kako bi donatorima dostavili tačan broj povratnika i da se od donatora sazna koliko poseduju novca i na osnovu toga koliko se može kuća izgraditi.

Branko Đekić, IRL učesnik na ORG, je rekao da se slaže sa izlaganjem predstavnika UNHCR-a.

OSP je rekao da je za ovo radno mesto plaćena i da ozbiljno shvati svoj posao kao i da ubuduće spremna saziva sastanak. Igbalka Fazlia je prihvatila sve kritike koje su joj upućene, a od Zlatka Mavrića zahtevala da „Sveti Spas“ mora biti učesnik u ovom projektu i da što hitnije dostavi listu povratnika.



Suva Reka

U opštinu je ove godine prispelo 11 zahteva za povratak i dva „problematična“ zahteva za povratak u selo Rečane, rečeno je na ovom sastanku kojim je predsedavao Veseljin Maličaj predsednik opštine. Ministarstvo za zajednice i povratak obradilo je pet zahteva za povratak u Mušutište, a istaknuto je da se planira gradnja auto-puta koji će delom proći kroz selo Lešane.

Šukri Kući, opštinski službenik za povratak (OSP) izložio je da je u opštinu pristiglo ove godine 11 zahteva za povratak i to šest za Mušutište i pet za Rečane. Krajem prošlog meseca je imao i sastanak u Ministarstvu za povratak i zajednice, gde je dobio pozitivne signale, ali samo za pet porodica iz Mušutišta, koliko zahteva je dosad obradilo ovo Ministarstvo. Zatražio je stav učesnika sastanka povodom zahteva za povratak Stanimira Blagojevića, za koga komšije Albanci nemaju loše mišljenje ali je problem u tome što je on prodao kućni plac, što je potvrdio sam kupac pri izlasku na teren, koji je uz to već započeo legalnu gradnju novog objekta na njegovom placu.

Urim Muhadžeri, (UNHCR) je rekao da bez obzira na sve okolnosti svako ima pravo na povratak.

Randel Mitić, IRL učesnik na ORG i predstavnik IRL za selo Mušutište, je istakao da je još pre 6-7 meseci upozoravao na moguće probleme sa ljudima koji su se prijavili za povratak, a nisu dobili nikakav odgovor. Takođe, problem predstavlja i nemogućnost obnove oštećene imovine i spisak prioriternih porodica za povratak.

Petar Dragutinović, predstavnik IRL - selo Mušutište, je postavio pitanje šta je potrebno od dokumenata dostaviti kao dokaz o neposjedovanju imovine u mestu raseljenja.

Urim Muhadžeri je odgovorio da se u te svrhe prilaže potvrda iz Uprave prihoda i dodao da stvarno predstavlja problem ruinirana imovina u Mušutištu i drugim selima Suvorečke opštine koja je IV i V stepena oštećenja i kao takvu UNHCR nema mandat da obnavlja, ali i pored toga nestrpljivo očekuje spisak od 15 porodica iz Mušutišta kojima će, kako se nada, biti izgrađene nove kuće.

Bogdan Mitrović, IRL učesnik na ORG i predstavnik za selo Sopino, je rekao da ga raduje što se stanje bezbednosti u opštini znatno popravilo pa IRL ne moraju da prate vojska i policija, ali da treba ljudima obezbediti potpunu slobodu kretanja pa će oni sami obnavljati svoju uništenu imovinu.

Milorad Ilić, IRL učesnik na ORG i predstavnik za selo Lešane, je izrazio „žaljenje“ što i pored napretka u bezbednosti još uvek nema ni međuetničkog dijaloga ni „idi-vidi“ poseta za njegovo selo. Urim Muhadžeri je odgovorio da ima vrlo pozitivnih signala povodom organizovanja međuetničkih dijaloga za Lešane, ali nažalost još uvek ne i za Sopino.

Zilha Nurkolari, predstavnica OEBS-a, upoznala je učesnike sastanka sa Odlukom Vlade Kosova da se gradi auto-put Vrbnica-Merdare, te da se povodom toga vrši eksproprijacija zemljišta na kojem treba da se gradi pomenuti put. Deo trase tog puta ide kroz Suvorečku opštinu i prolazi kroz parcele koje su u vlasništvu Srba iz sela Lešana. Ona je zamolila IRL učesnike na ORG da te ljude blagovremeno obaveste (njihova imena nalaze se u materijalu koji je spremila) i da će uskoro biti pozvani na sastanak povodom dogovora o eksproprijaciji njihovog zemljišta. Potom je podelila pisani materijal o detaljima pomenute odluke.

Zlatko Petrović, IRL učesnik na ORG, predstavnik IRL- selo Movljane je upitao je OSP-a o oceni uspešnosti nedavne „idi-informiši“ posete za sela Suvorečke opštine u Beogradu. **Šukri Kući** mu je odgovorio da nosi najpozitivnije utiske sa tog sastanka i smatra da je bio vrlo uspešan.



Kosovo Polje

Na predlog Hisena Slamnikua, opštinskog službenika za povratak, uz nekoliko dopuna i komentara, jednoglasno je usvojena Opštinska strategija za povratak za 2010. godinu. Slamniku je rekao da je u prvoj fazi RRK projekta urađeno 10, a u drugoj fazi 17 kuća, a da bi trebalo još tri da se izgrade.

Jakup Trnava, potpredsednik opštine, je rekao da bi do 15. jula trebalo da se dostavi lista sa 15 korisnika za Gornje Dobrevo i to 10 srpskih i pet albanskih porodica. Ministarstvo za zajednice i povratak će finansirati 12 kuća, a za ostale tri kuće, opština će obezbediti sredstva i uporedo ih izgraditi. Opštinski službenik za povratak je dodao da je Ministarstvo za zajednice i povratak tražilo, da IRL ponovo popune aplikacije i donesu potvrde da ne poseduju imovinu u Srbiji.

Miljaim Drljani, predstavnik Albanaca iz sela Gornje Dobrevo, je naveo da stanovnici ovog sela nisu protiv povratka komšija, ali na zadnjem sastanku u opštini je bilo govora o balans komponenti koja se očituje u renoviranju škole, ograde, sportske hale i asfaltiranju puta u dužini od tri

kilometara, kao i čišćenju reke. Takođe, na dijalogu u Ohridu, predsednik opštine, ministar, predstavnici kancelarije za zajednice i povratak, potvrdili su i obećali da će biti balans komponente, nakon izgradnje kuća. Interesuje ga da li i dalje ostaje tako, kako bi znao šta da kažu svojim meštanima. Hisen Slamniku je objasnio da je balans komponenta pet kuća, a da su to što je Miljaim spomenuo zajednički projekti za obe zajednice. Opština će se potruditi da konkuriše projektima kod raznih ministarstava i obezbedi sredstva, kako bi se ispoštovali dogovori. Takođe, UNHCR će pomoći sa 10.000 evra, kroz njihove programe za zajednice.

Jakup Trnava je pročitao listu potencijalnih korisnika za Gornje Dobrevu na kojoj se nalaze **Kisić Petar, Samardžić Nebojša, Stevanović Momčilo, Cvetković Zagorka, Popović Dragomir, Popović Slobodan, Milošević Aleksandar, Grujić Spasoje i Dobrić Zdravko.**

Arif Klokoči, Albanac iz Gornjeg Dobreva, je rekao za Slobodana Popovića, da on nema ništa protiv, ali selo ga ne prihvata i ukoliko ostane na spisku, biće problema što bi moglo ugroziti povratak ostalih. Jakup Trnava je predložio da se umesto Slobodana ubaci neko drugi, kako ne bi ugrozili ceo projekat, a da on ostane za drugu fazu.

Bogosav Šupić, IRL učesnik na ORG iz Gornjeg Dobreva, se složio sa komšijom Arifom i predložio da se ubaci njegov sin Dušan.

Prisutni su se ipak složili, da Slobodan Popović ostane za drugu fazu, a da umesto njega ubace Desanku Kisić, te da umesto Dobrić Zdravka, koji je prodao kuću, ubace Kovačević Gojka.

Lista je usvojena i takva će biti predata Ministarstvu za zajednice i povratak.

Bogosav Šupić je istakao da još od 2001. godine, IRL iz Dobreva su tražila da se vrate. Ukoliko ovaj povratak ne bude brzo, on će odustati od daljih pokušaja, jer je dosta vremena prošlo, mnogo ljudi je prodalo svoju imovinu. Što se tiče zajedničkih projekata, oni nisu protiv, jer kada se budu vratili sve pomenuto će trebati i njima.

Jakup Trnava je napomenuo da je ovo zadnji trenutak za povratak, on se nada da će se za mesec dana raspisati tender i da će se 1. septembra, postaviti temelji za nove kuće.



Klina

Bašota Sokolj, potpredsednik opštine, zahvalio se prisutnima na doprinosu u procesu povratka u opštini Klina. Rekao je da je na osnovu potreba i po Priručniku za održivi povratak, opština Klina donela odluku o osnivanju Opštinske radne grupe, ukazavši na

njenu važnost u stvaranju uslova svima koji žele da se vrate. Istakao je da je bezbednosna situacija u opštini veoma dobra sa čime se složio i Aljtaj Bešket, predstavnik KPS-a.

Sevdije Ismaili, opštinska službenica za povratak (OSP), rekla je da ima puno zahteva za povratak (62) i da ovi zahtevi dolaze od UNHCR, Srbije i Crne Gore, kao i da se raseljeni sami prijavljuju u opštini. Navela je da se ti zahtevi razmatraju na sastancima podgrupa. Istakla je dobru saradnju sa Ministarstvom za zajednice i povratak sa kojima se realizuje projekat RRK. Prva faza je završena i to u Dolcu 12 kuća, Grebniku četiri kuće i jedna u Klini. Lista za drugu fazu RRK II je spremna, ali je bilo probleme sa RAE zajednicom koji nemaju svoju imovinu, ali je gradonačelnik obezbedio placeve za izgradnju njihovih kuća.

Obrad Balević, IRL učesnik na ORG iz CG, predstavnik sela Pograđe, pitao je da li se seća obećanja da će se u selu napraviti most? Sevdije Ismaili je rekla da je to projekat koji realizuje Ministarstvo i da bi oni trebalo da odgovore na ovo pitanje.

Dejan Spasojević, Ministarstvo za zajednice i povratak, naveo je da od samog početka realizacije projekta imaju probleme sa kompanijom koja izvodi radove u Pograđu. Plan za završetak radova je bio predviđen za decembar 2009. godine, međutim, izvođač je prolongirao završetak radova tako da se kasni šest meseci. Potrudice se da se ti radovi što pre završe, istakao je on dodajući da je Ministarstvo u opštini Klina prisutno od 2006. godine.

Violeta Banjac, IRL učesnik na ORG iz Kline, sada živi u Crnoj Gori, a u Klini je od 1963. godine, živela je u stambenom porostoru, vlasništvu železnice, koje su oni koristili. Nemaju vlasništvo nad pomenutom imovinom i sada pita da li i oni, kao još puno porodica sa istim problemom, mogu da konkurišu za dodelu opštinskih placeva?

Milorad Šarković, predstavnik Opštinske kancelarije za zajednice i povratak, izjavio je da ima puno porodica koji su imali pravo na korišćenje i smatra da nema nikakvih problema da konkurišu za dodelu placeva.

Radovan Janković, predstavnik sela Donji Petrič je rekao da bi tamo trebalo uraditi 10 kuća koje bi finansirao UNDP. U novembru su potpisana samo tri ugovora, među kojima i njegov. Zbog problema sa zemljištem, njemu kuća nije započeta i pita da li može da zameni plac sa opštinom, kako ne bi ostao bez izgrađene kuće. Takođe, je pitao, šta će biti sa ovih ostalih sedam kuća?

Milorad Šarković je odgovorio da što se tiče SPARK 022, implementator je UNDP. Započeto je sedam kuća. Oni su kontaktirali UNDP i obećano je da će tih sedam kuća završiti. Radovan je u pravu, da je predao listu sa 10 porodica, ali šta će biti sa ostalih 7, on ne zna. Takođe, u okviru RRKII su obuhvaćene još neke porodice iz D. Petriča, te je izvesno da će biti izgrađeno još nekoliko kuća.

Donika Alidiku, DRC, rekla je da je lista za drugu fazu RRK II napravljena na osnovu kriterijuma po Priručniku za održivi povratak. 27. aprila. Ovu listu je usvojio Upravni odbor Ministrstva za zajednice i povratak, i zamolila je ORG da listu usvoji, kako bi se krenulo u realizaciju.

Nenad Stašić, IRL učesnik na ORG, predstavnik sela Drenovac, je pitao šta se dešava sa povratkom u selo Drenovac. Milorad Šarković je rekao da su imali sastanak sa Ministarstvom za zajednice i povratak i da su odabrani korisnici sela Drenovac na listi, kao i to da su u toku razgovori oko povratka za selo Duganjevo. Zatim je lista korisnika za povratak druge faze RRK II usvojena jednoglasno.

Evropska unija



Podrška procesu povratka i reintegracije raseljenih i izbeglih lica koja su trenutno u Srbiji na Kosovo, u Hrvatsku i BiH
Projekat finansira EU, njime upravlja Evropska agencija za rekonstrukciju, a kofinansira UNHCR

